

Zeitschrift: Textiles suizos [Edición español]
Herausgeber: Oficina Suiza de Expansión Comercial
Band: - (1944)
Heft: 2

Artikel: Tejidos suizos y costura
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-797605>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Tejidos suizos y costura

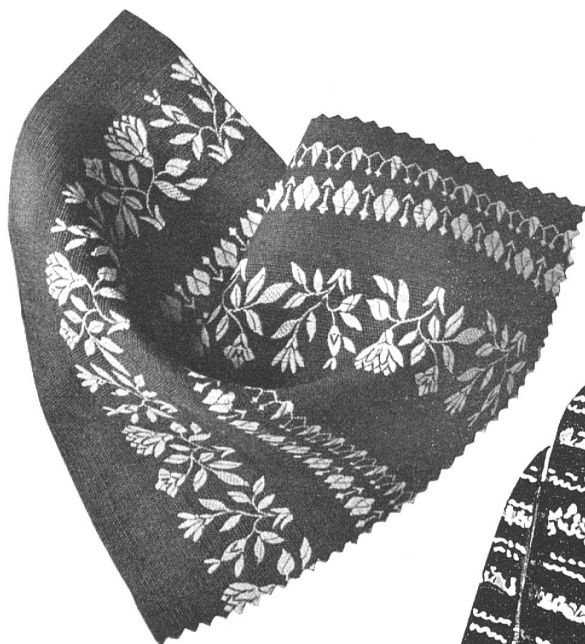
Los tejidos suizos, siempre han sido utilizados en todos los dominios de la moda, y la alta costura de los grandes centros, hasta en estos últimos años, no los desdeñaba. Hoy en día, los industriales suizos dedican todos sus esfuerzos a mantener el puesto señalado que han conseguido en los mercados extranjeros, y a manifestar su voluntad de colaboración en el plan mundial. Las diversas manifestaciones que se efectúan, actualmente, en Suiza, dan fe de ello. La colaboración de todos los creadores de la moda permite esperar un remozamiento de actividad de todos los ramos de la industria textil suiza, y, especialmente, los de la fabricación de tejidos. Toda la escala de estos últimos encuentra su utilización en los modelos creados por los modistos. Estos modelos actuales parecen, a veces, muy rebuscados, pero sus excentricidades, las más de las veces, no son más que simples medios que señalan tendencias nuevas y una evolución de la línea. Es evidente, que modistos y modistas se permiten, para la exhibición de sus modelos, osadías que no pensarían en imponer en la vida diaria.

La delicadeza y primor de la mayor parte de los coloridos ; la calidad de los tejidos ; la audacia de ciertos detalles, parecen, de buenas a primeras, vedados al común de las mujeres. Y sin embargo, cuando se reflexiona en ello, muy pronto se da una cuenta de que la moda actual tiene su lado práctico, enteramente innegable ; que la boga de las dos-piezas es muy agradable y sienta bien ; que los tejidos listados convienen a las casacas de noche como a los vestidos sencillos de verano ; que con los shantungs se hacen lindos trajes sastre, y con los tejidos estampados vestidos de tarde, de perfecta elegancia, asequible a cada una.



MODÈLES

1 9 4 4



Weissbrod-Zürcher Söhne,
Hausen a. A.

A fancy («Barré») 100 %
rayon fabric.

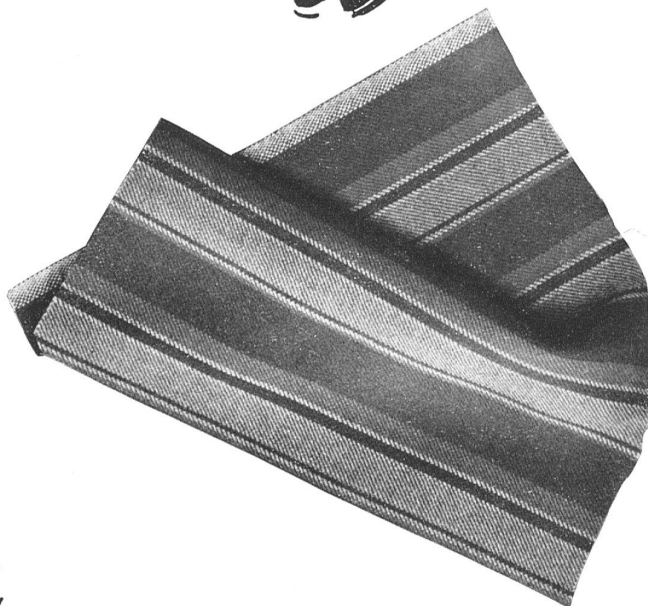
« Barré » fantasia, 100 %
rayón.

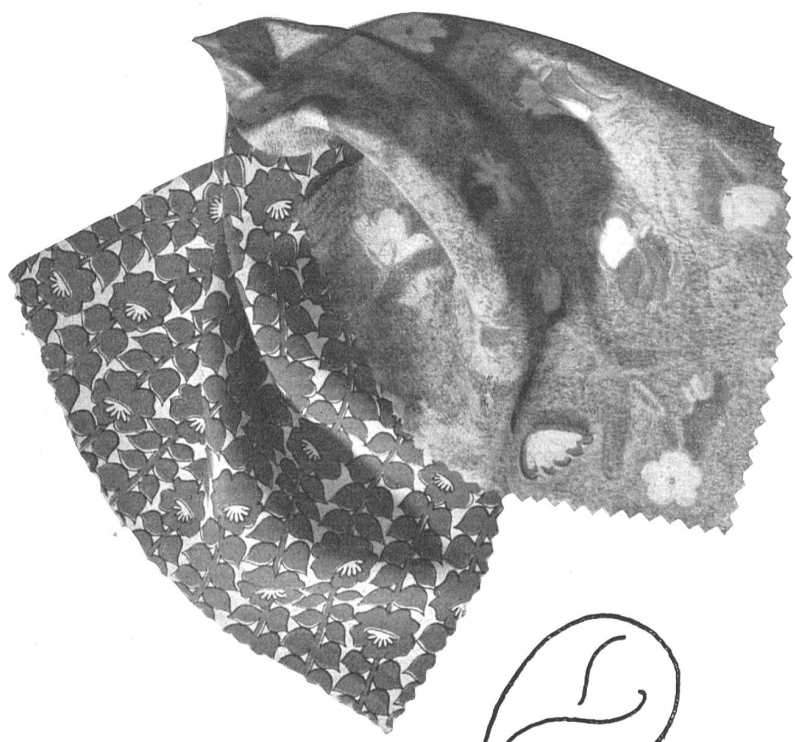


Ltd. A. & R. Moos,
Weisslingen.

« RAYANA », unshrinkable
wool mixture flannel,
50 % wool, 50 % staple
fibre.

« RAYANA », franela semi-
lana que no se encoge,
50 % lana, 50 % lana
artificial.

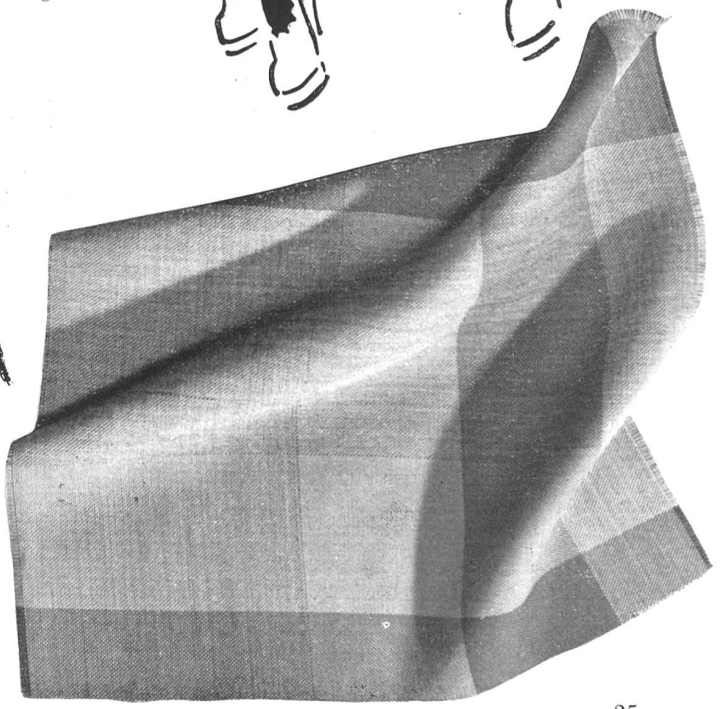




**Robt. Schwarzenbach
& Co., Zurich.**

Printed rayon crêpe and
crêpe de chine.
Uncrushable staple fibre
plaid.

Crespón rayón y crespón
de China estampados.
Tejido escocés de lana
artificial, inarrugable.



Wort 44



Weisbrod-Zürner Söhne,
Hausen a.A.

Douppion couture, 100 %
staple fibre fabrics.
Douppion costura, tejidos
100 % fibrana.

* Rayon and staple fibre
fabric.

Tejido de fibrana y rayón.

MODÈLES
1 9 4 4



Weisbrod-Zürner Söhne,
Hausen a.A.

Pure silk chiffon Georgette.
« Georgette » de pura seda.